



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

EUROSYSTEM

Przewodnik dotyczący zasięgania przez władze krajowe opinii Europejskiego Banku Centralnego w sprawie projektowanych przepisów prawnych

Październik 2015 r.



Spis treści

Wstęp	2
1 Funkcja doradcza EBC w odniesieniu do projektowanych przepisów prawnych – uwagi wprowadzające	3
2 Cele decyzji Rady 98/415/WE	6
3 Zakres obowiązku zasięgnięcia opinii EBC	8
3.1 Organy zasięgające opinii	8
3.2 Projektowane przepisy prawne podlegające obowiązkowi konsultacji	9
3.3 Zakres kompetencji EBC	11
3.4 Akty prawne implementujące prawo wspólnotowe	16
4 Procedura konsultacyjna	18
4.1 Właściwy termin zasięgnięcia opinii EBC	18
4.2 Wniosek o wydanie opinii	20
4.3 Termin wydania opinii	21
4.4 Potwierdzenie odbioru	23
4.5 Przygotowanie i przyjęcie opinii EBC	23
4.6 Wersje językowe opinii	24
4.7 Przekazanie opinii oraz jej dalsze rozpatrywanie	24
4.8 Publikacja	24
5 Realizacja obowiązku zasięgnięcia opinii EBC	25
6 Konsekwencje prawne naruszenia obowiązku zasięgnięcia opinii EBC	26
Załącznik	27
Decyzja Rady z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie konsultacji Europejskiego Banku Centralnego udzielanych władzom krajowym w sprawie projektów przepisów prawnych (98/415/WE)	27

Wstęp



Przez wiele lat *Przewodnik dotyczący zasięgnięcia przez władze krajowe opinii Europejskiego Banku Centralnego w sprawie projektowanych przepisów prawnych* był użytecznym narzędziem wykorzystywanym przez władze krajowe i opinię publiczną. Przewodnik zawiera szczegółowe informacje dotyczące procesu zasięgnięcia opinii Europejskiego Banku Centralnego (EBC). Obecnie niezbędna stała się aktualizacja pierwotnego tekstu przewodnika z 2005 r., tak aby uwzględnić zmiany w prawie Unii oraz najnowsze doświadczenia EBC w zakresie procedury konsultacji. Podobnie jak inne publikacje EBC, przewodnik jednoznacznie wyraża przywiązanie EBC do zasad otwartości i przejrzystości oraz ma służyć upowszechnianiu wiedzy o celach i zadaniach EBC.

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej wymaga od państw członkowskich zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC. W wyniku rozszerzenia UE wzrosła liczba podmiotów zaangażowanych w procedurę konsultacji. Dlatego też EBC przedstawia uaktualnioną wersję przewodnika mającego informować i wspierać organy krajowe w zakresie obowiązku zasięgnięcia opinii EBC. Przewodnik przybliży w tym zakresie cele i zakres konsultacji EBC oraz objaśnia stosowną procedurę.

Wierzę, że zaktualizowany przewodnik nadal będzie podnosił świadomość praw i obowiązków stron uczestniczących w procedurze konsultacji, jak również przyczyniał się do lepszego zrozumienia funkcji doradczej EBC. Przewodnik ma tym samym zachęcić do szerszego wykorzystywania procedury konsultacji, a przez to przyczynić się do harmonizacji regulacji prawnych państw członkowskich w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC.

Chciałbym wreszcie podkreślić znaczenie, jakie nadal ma zapewnienie bliskiej współpracy pomiędzy władzami krajowymi zaangażowanymi w proces legislacyjny a Europejskim Systemem Banków Centralnych/ Eurosystemem. Jestem przekonany, że niniejsza publikacja nadal wspierać będzie bliską, wzajemnie korzystną współpracę wszystkich zainteresowanych stron.

Frankfurt nad Menem, październik 2015 r.

Yves Mersch
Członek Zarządu EBC

1 Funkcja doradcza EBC w odniesieniu do projektowanych przepisów prawnych – uwagi wprowadzające

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („Traktat”) przyznaje EBC funkcję doradczą w zakresie proponowanych aktów wspólnotowych oraz projektowanych krajowych przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres jego kompetencji. Podstawą prawną funkcji doradczej EBC są art. 127 ust. 4 oraz art. 282 ust. 5 Traktatu, powtórzone w art. 4 Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego („Statut ESBC”).

Zasady zasięgnięcia opinii EBC przez władze krajowe określa decyzja Rady 98/415/WE z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie konsultacji Europejskiego Banku Centralnego udzielanych władzom krajowym w sprawie projektów przepisów prawnych¹, która weszła w życie z dniem 1 stycznia 1999 r. Odnosi się ona do wszystkich państw członkowskich z wyjątkiem Wielkiej Brytanii, zwolnionej z obowiązku zasięgnięcia opinii EBC na mocy Protokołu w sprawie niektórych przepisów odnoszących się do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, załączonego do Traktatu. Do roku 2004 EBC wydawał na wniosek organów krajowych rocznie średnio 30 opinii. Wraz ze wzrostem liczby państw członkowskich od 2004 r. oraz z powodu kryzysu na rynkach finansowych od 2008 r. liczba opinii EBC dotyczących projektów aktów prawnych znacząco wzrosła, osiągając szczytowy poziom – 95 opinii – w roku 2012.

Dlatego też proces konsultacji stał się w ostatnich latach jeszcze ważniejszy, zwłaszcza w sytuacji, gdy państwa członkowskie musiały skoordynować środki podejmowane w celu zachowania stabilności finansowej zagrożonej kryzysem finansowym. W tym kontekście opinie EBC przyczyniły się do zapewnienia spójności środków zmierzających do zachowania zaufania i stabilności na rynkach finansowych w całej Unii.

Artykuł 127 ustęp 4 Traktatu:

„4. Europejski Bank Centralny jest konsultowany:

- w sprawie każdego projektowanego aktu Unii w dziedzinach podlegających jego kompetencji,
- przez władze krajowe w sprawie każdego projektu regulacji w dziedzinach podlegających jego kompetencji, lecz w granicach i na warunkach określonych przez Radę zgodnie z procedurą przewidzianą w artykule 129 ustęp 4.

¹ Dz.U. L 189 z 3.7.1998, s. 42. Tekst decyzji 98/415/WE zawarty jest w załączniku.

Europejski Bank Centralny może w dziedzinach podlegających jego kompetencji przedkładać opinie właściwym instytucjom, organom lub jednostkom organizacyjnym Unii bądź władzom krajowym."

Artykuł 282 ustęp 5 Traktatu:

„5. W zakresie swoich uprawnień Europejski Bank Centralny jest konsultowany w sprawie każdego projektu aktu Unii i każdego projektu regulacji na poziomie krajowym oraz może wydawać opinie."

Artykuł 4 Statutu ESBC:

„Zgodnie z artykułem 127 ustęp 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej:

a) EBC jest konsultowany:

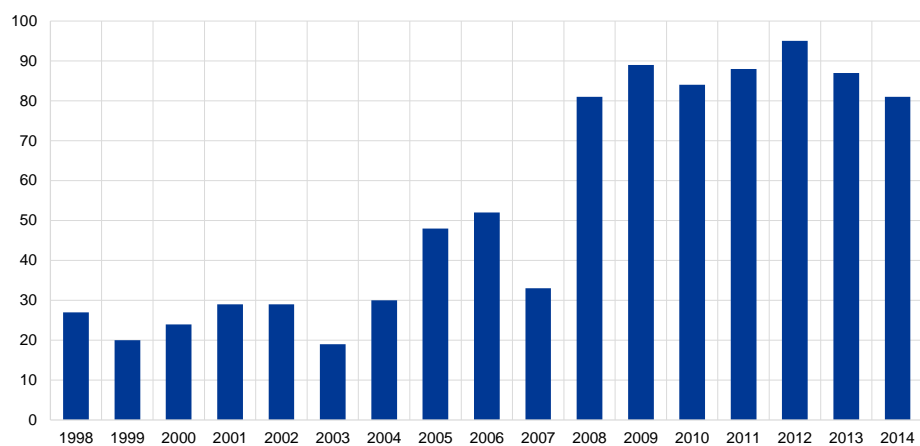
- w sprawie każdego projektowanego aktu Unii w dziedzinach podlegających jego kompetencji,
- przez władze krajowe w sprawie każdego projektu regulacji w dziedzinach podlegających jego kompetencji, lecz w granicach i na warunkach określonych przez Radę zgodnie z procedurą przewidzianą w artykule 41;

b) EBC może w dziedzinach podlegających jego kompetencji przedkładać opinie instytucjom, organom lub jednostkom organizacyjnym Unii bądź władzom krajowym."

Decyzja 98/415/WE jest skonstruowana w sposób ogólny; aby zapewnić jej pełną skuteczność, organy krajowe powinny mieć pełną wiedzę w odniesieniu do: (a) celów decyzji, (b) zakresu obowiązku konsultacji, (c) stosowanej procedury oraz (d) skutków, jakie brak konsultacji może mieć dla ważności danego aktu prawnego. W oparciu o doświadczenie stosowania decyzji 98/415/WE, celem niniejszego przewodnika jest objaśnienie powyższych czterech zagadnień władzom krajowym zaangażowanym w proces przygotowania krajowych przepisów prawnych, tak aby były one w pełni świadome swych praw i obowiązków. Przewodnik zawiera również wskazówki proceduralne, ułatwiające sprawny przebieg konsultacji.

Schemat 1

Liczba opinii EBC wydanych na wniosek władz krajowych



Źródło: EBC.

2 Cele decyzji Rady 98/415/WE

W wyroku² w sprawie *OLAF* Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej („Trybunał”) wyjaśnił cele art. 127 ust. 4 Traktatu w zakresie, w jakim przepis ten dotyczy obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektowanego aktu Unii w dziedzinach podlegających kompetencji EBC. Według Trybunału obowiązek ten jest nałożony „w celu zapewnienia, iż organ prawodawczy wyda akt dopiero po wysłuchaniu organu wspólnotowego [EBC], który z racji specyficznych funkcji, wykonywanych w danej dziedzinie działalności Wspólnoty, oraz z racji posiadanego rozległego doświadczenia jest w sposób szczególny ukierunkowany do odgrywania użytecznej roli w inicjowanym procesie legislacyjnym”.

Jakkolwiek wyrok w sprawie *OLAF* odnosi się do obowiązku zasięgnięcia opinii EBC przez instytucje Unii w zakresie proponowanych aktów prawa Unii, pozwala on również wyjaśnić charakter obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w odniesieniu do projektowanych krajowych przepisów prawnych przez państwa członkowskie. Z wyroku w sprawie *OLAF* można wywnioskować, iż decyzja 98/415/WE ma przede wszystkim umożliwić EBC świadczenie prawodawcom krajowym – na odpowiednim etapie prac legislacyjnych – specjalistycznego doradztwa w zakresie projektowanych przepisów prawnych dotyczących dziedzin podlegających kompetencji EBC. Wsparcie takie ma przyczynić się do tego, aby krajowe przepisy prawne: (a) przyczyniały się do osiągnięcia celów EBC lub Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC); (b) były spójne z ramami prawnymi Eurosystemu/ESBC oraz EBC; oraz (c) były zgodne z politykami Eurosystemu/ESBC i EBC.

Obowiązek zasięgnięcia opinii EBC wynikający z decyzji 98/415/WE ma służyć jako środek prewencyjny zapobiegający niekorzystnym skutkom ewentualnego niezgodnego z prawem Unii lub wewnątrznie niespójnego prawodawstwa krajowego. Tak rozumiana konsultacja powinna mieć miejsce wówczas, gdy przepis prawny jest jeszcze na etapie tworzenia, a dokładniej – na takim etapie, aby opinia EBC mogła zostać skutecznie uwzględniona przez władze krajowe zaangażowane w przygotowanie i przyjęcie danego aktu prawnego.

W praktyce zatem obowiązek zasięgnięcia opinii EBC daje państwom członkowskim możliwość zapewnienia zgodności prawodawstwa krajowego – w tym statutów poszczególnych krajowych banków centralnych (KBC) – z Traktatem i Statutem ESBC.

Procedura konsultacyjna ustanowiona w decyzji 98/415/WE daje również inne korzyści. Jest to cenny sposób promowania dzielenia się informacjami i doświadczeniami. Konsultacje to ważny dla EBC sposób uzyskiwania informacji o

² Sprawa C-11/00 Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Europejskiemu Bankowi Centralnemu, EU:C:2003:395, w szczególności punkty 110 i 111 uzasadnienia wyroku. W sprawie tej Trybunał utrzymał w mocy stanowisko Komisji i unieważnił decyzję Europejskiego Banku Centralnego EBC/1999/5 z dnia 7 października 1999 r. dotyczącą przeciwdziałaniu nadużyciom finansowym (Dz.U. L 291 z 13.11.1999, s. 36). Wyrok ten jest istotny także z uwagi na wyjaśnienie funkcji doradczej EBC – Trybunał, działając na wniosek EBC, po raz pierwszy zbadał cele art. 127 ust. 4 Traktatu.

rozwoju prawodawstwa w państwach członkowskich w dziedzinach, które podlegają kompetencji EBC. Doświadczenie, jakie EBC zyskuje badając we wnioskowanym zakresie projektowane przepisy prawne ułatwia kształtowanie własnego stanowiska EBC, prezentowanego na przykład na forum Unii lub międzynarodowym, w przypadkach gdy omawiane są tam zbliżone kwestie. Opinie EBC, oparte na specjalistycznej wiedzy nabytej w trakcie realizacji jego zadań, sprzyjają ponadto harmonizacji prawodawstwa państw członkowskich w dziedzinach podlegających kompetencji EBC i wpływają na podnoszenie jakości krajowych systemów prawnych³. Opinie EBC mogą również stanowić źródło informacji uwzględniane przez Trybunał w postępowaniach dotyczących zgodności krajowych przepisów prawnych z Traktatem, oraz przez sądy krajowe – w postępowaniach dotyczących wykładni lub stwierdzenia ważności przepisów.

Opinie EBC, podobnie jak opinie innych instytucji Unii, nie mają mocy wiążącej. Innymi słowy, prawodawca krajowy nie ma obowiązku realizowania wskazówek zawartych w opiniach EBC. Tym niemniej, celem procedury wprowadzonej decyzją 98/415/WE jest zapewnienie, aby odpowiednie prawodawstwo krajowe było przyjmowane jedynie po wnikliwym zapoznaniu się z opinią EBC. Procedura ta udowodniła swoją skuteczność, a prawodawcy krajowi są – ogólnie rzecz biorąc – bardziej skłonni do wprowadzania sugerowanych przez EBC zmian, względnie do wycofywania projektowanych przepisów, niż do stanowienia prawa niezgodnego ze stanowiskiem EBC.

Obowiązek zasięgnięcia opinii przyczynia się także do usprawnienia komunikacji EBC z opinią publiczną i rynkami finansowymi. Ogólną regułą przyjętą przez EBC jest przejrzystość działania; w związku z tym opinie wydawane na wniosek władz krajowych zasadniczo publikowane są na stronach internetowych EBC niezwłocznie po ich przyjęciu i przekazaniu do organu zasięgniętego opinii.

³ Zob. punkt 140 opinii rzecznika generalnego w sprawie C-11/00, którego treść została powtórzona w punkcie 110 wyroku Trybunału.

3 Zakres obowiązku zasięgnięcia opinii EBC

3.1 Organy zasięgnięcia opinii

Artykuł 2 ustęp 1 i 2 decyzji 98/415/WE:

„1. Władze państw członkowskich zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w dziedzinach podlegających jego kompetencji, zgodnie z Traktatem (...).

2. Ponadto władze państw członkowskich, innych niż uczestniczących państw członkowskich, zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w sprawie instrumentów polityki pieniężnej.”

3.1.1 Rodzaje organów zasięgnięcia opinii

Art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE wyjaśnia, że obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie przepisów prawnych w dziedzinach podlegających jego kompetencji spoczywa na „władzach państw członkowskich”. Jako że decyzja 98/415/WE ma zastosowanie do wszystkich państw członkowskich z wyjątkiem Wielkiej Brytanii, obowiązek konsultacji dotyczy nie tylko władz państw członkowskich, których walutą jest euro („państwa członkowskie strefy euro”), ale również władz państw członkowskich, których walutą nie jest euro („państwa członkowskie spoza strefy euro”), z wyłączeniem władz Wielkiej Brytanii.

Art. 3 ust. 1 decyzji 98/415/WE wyjaśnia, że podlegające wskazanemu obowiązkowi władze państw członkowskich to „władze opracowujące przepis prawny”. Ponadto z art. 4 decyzji 98/415/WE wynika, że organem zasięgnięcia opinii może być organ inny niż „władza przyjmująca akt prawny”, a także inny niż „władza występująca z inicjatywą ustawodawczą w odniesieniu do projektowanego przepisu prawnego”.

Zgodnie z dotychczasową praktyką opinii EBC zasięgnięcia opinii EBC zasięgnięcia opinii EBC zasięgnięcia opinii EBC zasięgnięcia opinii EBC. W przypadkach, gdy projektowany akt prawny przedstawiany był do przyjęcia parlamentowi krajowemu, opinii EBC zasięgnięcia opinii EBC zasięgnięcia opinii EBC. Jak wskazano poniżej⁴, w przypadku gdy projektowany akt prawny jest inicjowany przez członka parlamentu krajowego, a nie przez rząd, obowiązek zasięgnięcia opinii EBC

⁴ Zob. pkt 3.1.2 niniejszego przewodnika.

spoczywa na parlamencie. Czasami wnioski o wydanie opinii są kierowane za pośrednictwem KBC, albo działającego w imieniu organów regulacyjnych, albo jako organ z własnymi kompetencjami regulacyjnymi.

W odniesieniu do aktów prawnych przyjmowanych w innym trybie opinii EBC zasięgał na ogół organ uprawniony do przyjęcia danego aktu, na przykład odpowiedni członek rządu krajowego albo KBC posiadający uprawnienia o charakterze regulacyjnym.

Wreszcie, opinii EBC zasięgały również władze krajowe, które były de iure albo de facto zaangażowane w proces przyjmowania aktów prawnych, np. KBC, organy nadzoru, organy do spraw ochrony konkurencji, organy do spraw zwalczania prania brudnych pieniędzy oraz inne szczególne organy, takie jak na przykład rady odpowiedzialne za wprowadzanie euro. W takich przypadkach EBC przyjął stanowisko, że konsultacja jest ważna, o ile nie budzi wątpliwości fakt, iż dany organ działa w imieniu organu występującego z inicjatywą legislacyjną lub organu przyjmującego akt prawny.

3.1.2 Rola parlamentów krajowych

Na potrzeby decyzji 98/415/WE parlamenty krajowe stanowią organy „przygotowujące (...) przepis(y) prawne”, gdy prowadzą one prace legislacyjne nad zaproponowanymi przez jednego lub większą liczbę członków parlamentu projektami legislacyjnymi z dziedzin podlegających kompetencji EBC⁵. Decyzję co do tego, w jaki sposób spełniany jest wymóg przedstawienia projektowanych przepisów – zaproponowanych przez jednego lub większą liczbę członków parlamentu i dotyczących spraw podlegających kompetencji EBC – do uprzedniego zaopiniowania EBC, podejmują parlamenty krajowe w oparciu o swoje regulaminy wewnętrzne. Dopuszczalna jest również sytuacja, w której opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów zaproponowanych zgodnie z prawem krajowym przez członków parlamentu zasięga z własnej inicjatywy rząd krajowy.

3.2 Projektowane przepisy prawne podlegające obowiązkowi konsultacji

Artykuł 1 ustęp 1 decyzji 98/415/WE:

„1. Do celów niniejszej decyzji:

(...)

⁵ Znajduje to również zastosowanie do sytuacji, w których – w wyniku proponowanych przez członków parlamentu zmian projektowanych przepisów prawnych przedłożonych przez rząd – projekt aktu prawnego znajdzie się w zakresie kompetencji EBC.

„projekt przepisu prawnego” oznacza wszelkie przepisy, które, z chwilą, kiedy stają się prawnie wiążące i powszechnie stosowane na terytorium państwa członkowskiego, ustalają zasady odnoszące się do nieograniczonej liczby przypadków i są adresowane do nieograniczonej liczby osób fizycznych i prawnych.”

Zgodnie z art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie przepisów prawnych w dziedzinach podlegających kompetencji EBC spoczywa na „władzach państwach członkowskich”. Art. 1 ust. 1 decyzji 98/415/WE definiuje pojęcie „projektowanych przepisów prawnych”. Definicja ta odnosi się do przepisów, które – z chwilą, kiedy stają się prawnie wiążące i powszechnie stosowane na całym terytorium danego państwa członkowskiego (lub jego geograficznie wyodrębnionej części) – ustanawiają normy mające zastosowanie w „nieograniczonej liczbie przypadków i adresowane do nieograniczonej liczby” podmiotów. Definicja ta obejmuje projekty przepisów prawnych przygotowane przez rząd, które nabierają skuteczności w momencie ich przyjęcia, bez względu na czas trwania tej skuteczności.

Definicja nie obejmuje projektowanych przepisów prawnych, których wyłącznym celem jest transpozycja dyrektyw Unii do prawa krajowego⁶.

3.2.1 Przepisy prawnie wiążące

Obowiązek konsultacji nie jest ograniczony do projektów przepisów prawnych, które mają zostać przyjęte przez parlament. Decyzja 98/415/WE odnosi się do wszystkich rodzajów przepisów prawnie wiążących, w tym dekretów z mocą ustawy i aktów wykonawczych.

Dekrety z mocą ustawy

Dekrety z mocą ustawy są aktami rangi ustawowej, które – z uwagi na ich pilność lub nadzwyczajne okoliczności – są przyjmowane przez rząd i uzyskują po takim przyjęciu pełną skuteczność. Takie dekrety z mocą ustawy podlegają następnie ratyfikacji przez parlament; ratyfikacja taka może następować niezwłocznie lub wiele miesięcy po przyjęciu. Projekty dekretów z mocą ustawy są zatem „projektami przepisów prawnych”, które podlegają obowiązkowi zasięgnięcia opinii EBC przed ich przyjęciem przez rząd, bez względu na ich pilność lub nadzwyczajne okoliczności⁷.

⁶ Zob. pkt. 3.4 niniejszego przewodnika.

⁷ Należy zauważyć, że - mając na uwadze pilność i nadzwyczajne okoliczności nierozdzielnie związane z przyjmowaniem dekretów z mocą ustaw - zgodnie z art. 3 ust. 2 decyzji 98/415/WE (zob. pkt 4.3 niniejszego przewodnika) organ zasięgający opinii może skrócić termin na wydanie opinii przez EBC.

Akty wykonawcze

Obowiązek zasięgnięcia opinii EBC nie obejmuje wszystkich aktów wykonawczych (w tym powszechnie obowiązujących aktów wykonawczych wydanych przez KBC lub organy nadzorcze) wykonujących akty rangi ustawowej podlegające kompetencji EBC. Z opisu celów decyzji 98/415/WE jednoznacznie wynika, że opinii EBC powinno się zasięgać tylko w związku z takim projektowanym aktem wykonawczym, którego zakres przedmiotowy jest blisko związany z zadaniami EBC, oraz którego wpływ na dziedzinę podlegającą kompetencji EBC jest odmienny od wpływu wynikającego z aktu rangi ustawowej. Na przykład, zasadniczo państwa członkowskie nie mają obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w sprawach dotyczących stosowanej procedury.

Obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w odniesieniu do zmian projektowanych przepisów prawnych, które zostały już przedłożone do zaopiniowania przez EBC, ma zastosowanie w odniesieniu do zmian istotnych, wpływających na istotę projektowanej regulacji. Należy tu dokonać rozróżnienia pomiędzy dwoma możliwymi sytuacjami. Z pierwszą mamy do czynienia, gdy istotne zmiany proponuje się na etapie, kiedy EBC nie wydał jeszcze opinii. W takich przypadkach EBC oczekuje, iż organ zasięgający opinii niezwłocznie przedłoży zmieniony projekt przepisów prawnych, tak, aby opinia EBC była oparta na najbardziej aktualnym tekście projektowanego aktu prawnego. Druga sytuacja ma miejsce, gdy nowe istotne przepisy zaproponowane zostały po wydaniu opinii przez EBC. W takim przypadku należy zasięgnąć opinii EBC w zakresie wprowadzanych zmian. Dalsze konsultacje nie są jednak wymagane, jeżeli wprowadzane zmiany prowadzą w swej istocie do przyjęcia poglądu wyrażonego przez EBC we wcześniej wydanej opinii. W każdym przypadku EBC z zadowoleniem przyjmuje możliwość zapoznania się z reakcją na swoją opinię oraz otrzymania, dla celów informacyjnych, szczegółów dotyczących wprowadzonych zmian.

3.3 Zakres kompetencji EBC

Art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE nakłada na władze krajowe obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektowanego przepisu prawnego „w dziedzinach podlegających, zgodnie z Traktatem, jego kompetencji”. Dotyczy to oczywiście w pierwszym rzędzie projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do podstawowych zadań wykonywanych przez ESBC zgodnie z art. 127 ust. 2 Traktatu (tj. definiowania i wprowadzania w życie polityki pieniężnej Unii, przeprowadzania operacji walutowych, utrzymywania i zarządzania oficjalnymi rezerwami walutowymi państw członkowskich oraz popierania należytego funkcjonowania systemów płatniczych) oraz art. 16 Statutu ESBC (emisja banknotów euro). Obejmuje to również projekty przepisów prawnych mające wpływ na różne inne zadania nałożone przez Traktat na ESBC, w tym szczególne zadania dotyczące polityki w dziedzinie nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi, powierzone EBC na mocy art. 127 ust. 6 Traktatu.

Art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE wymienia kategorie spraw, które wyraźnie uznaje się za podlegające kompetencji EBC. Władze krajowe są zobowiązane do zasięgnięcia opinii EBC w odniesieniu do projektowanych przepisów prawnych, które dotyczą tych kategorii spraw.

Artykuł 2 ustęp 1 decyzji 98/415/WE:

„1. Władze państw członkowskich zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w dziedzinach podlegających jego kompetencji, zgodnie z Traktatem, szczególnie odnośnie do:

- spraw walutowych,
 - środków płatności,
 - krajowych banków centralnych,
 - gromadzenia, tworzenia i upowszechniania systemów walutowych, finansowych, bankowych, płatności oraz statystyk bilansów płatniczych,
 - systemów płatności i rozliczeń,
 - zasad mających zastosowanie do instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywierają istotny wpływ na stabilność instytucji finansowych i rynków.”
-

Niewyczerpujący katalog zagadnień podlegających kompetencji EBC

Z brzmienia art. 2 ust. 1 oraz motywu 3 decyzji 98/415/WE jednoznacznie wynika, że lista zawarta w art. 2 ust. 1 nie jest wyliczeniem wyczerpującym.

Ponadto art. 2 ust. 2 decyzji 98/415/WE stanowi, że władze państw członkowskich spoza strefy euro (za wyjątkiem Wielkiej Brytanii) są zobowiązane do zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektowanego przepisu prawnego dotyczącego instrumentów polityki pieniężnej.

Artykuł 2 ustęp 2 decyzji 98/415/WE:

„2. Ponadto władze państw członkowskich, innych niż uczestniczących państw członkowskich, zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w sprawie instrumentów polityki pieniężnej.”

Przyczyną, dla której w decyzji 98/415/WE dokonano rozróżnienia na państwa członkowskie strefy euro i spoza strefy euro jest okoliczność, iż instrumenty polityki pieniężnej (np. system rezerw obowiązkowych) nie podlegają decyzji władz krajowych państw członkowskich strefy euro. Motyw 5 decyzji 98/415/WE wyjaśnia jednak, że obowiązek zasięgnięcia opinii EBC nie dotyczy podejmowanych przez władze państw członkowskich spoza strefy euro decyzji realizujących ich politykę pieniężną (np. decyzji ustalających stopy procentowe).

Schemat 2

Niewyczerpujący katalog spraw podlegających kompetencji EBC



Źródło: EBC.

Opinie EBC dotyczące projektów aktów prawnych są publikowane na stronie internetowej EBC. Są one podzielone na kategorie odpowiadające poszczególnym dziedzinom kompetencji EBC (statystyka, systemy płatności i rozrachunku itd.). Tytuły i tematyka opinii EBC mogą być pomocne w wyjaśnianiu pojawiających się wątpliwości co do tego, czy dany projektowany przepis prawny wchodzi w zakres obowiązku zasięgnięcia opinii określonego w decyzji 98/415/WE.

3.3.2 Kwestie walutowe i środki płatności

Opinie EBC dotyczące kwestii walutowych i środków płatności odnoszą się do projektów aktów prawnych w wielu różnych dziedzinach i obejmują np. środki odnoszące się do wprowadzenia euro (denominacja waluty krajowej, denominacja zadłużenia sektora publicznego i prywatnego, stosowanie podwójnych cenników, zasady zaokrąglania, zastąpienie krajowych stóp referencyjnych itd.), prawne środki płatnicze, monety okolicznościowe, prawa autorskie do banknotów i monet, zapobieganie fałszerstwom, nominały, specyfikacje techniczne, recykling, weryfikacja autentyczności i jakości obiegowej banknotów i monet, ograniczenia płatności gotówkowych, emitowanie pieniądza elektronicznego.

3.3.3 Krajowe banki centralne

Wiele opinii EBC dotyczy projektów przepisów prawnych odnoszących się do KBC. Opinie tego rodzaju odnoszą się do przepisów prawnych regulujących status KBC albo członków ich organów decyzyjnych, a w szczególności do różnych aspektów niezależności banków centralnych. Niektóre opinie z tego zakresu dotyczą również zadań i polityki pieniężnej KBC, w tym uwzględnienia zawartego w art. 123 Traktatu zakazu finansowania przez bank centralny deficytu budżetowego, jak również rezerw walutowych KBC oraz wymogów co do rezerw obowiązkowych KBC państw członkowskich spoza strefy euro. Inne opinie dotyczyły np. zmian instytucjonalnych w KBC, ich rachunkowości, sprawozdawczości i audytu, udziału w międzynarodowych instytucjach monetarnych, uprzywilejowanego dostępu, nadzoru ostrożnościowego, tajemnicy służbowej i innych aspektów regulacji działalności KBC podlegających postanowieniom statutów KBC. Często zwracano się również do EBC o wydanie opinii dotyczących projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do zadań KBC niezwiązanych z ESBC, w szczególności w kwestii ustalenia, czy zadania te są zgodne z celami i zadaniami ESBC⁸.

3.3.4 Gromadzenie, tworzenie i upowszechnianie danych z zakresu statystyki pieniężnej, finansowej i bankowej, statystyki systemów płatniczych oraz statystyki bilansu płatniczego

W art. 5 Statutu ESBC zawarto uprawnienia EBC w kwestii gromadzenia informacji statystycznych. Art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 2533/98 z dnia 23 listopada 1998 r. dotyczącego zbierania informacji statystycznych przez Europejski Bank Centralny⁹ zobowiązuje wszystkie państwa członkowskie do „wprowadzenia odpowiedniej organizacji w dziedzinie statystyki oraz (...) do pełnej współpracy z ESBC w celu zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z artykułu 5 Statutu”. EBC jest świadomy różnic w przepisach poszczególnych państw członkowskich, określających obowiązki sprawozdawcze. Dlatego też EBC, gdy jest proszony o opinię w sprawie projektowanych przepisów krajowych w tym zakresie, przedstawia uwagi o charakterze ogólnym, zmierzające do uwypuklenia niektórych aspektów projektowanych przepisów, które powinny zostać doprecyzowane. Opinie z tego obszaru dotyczą np. statystyki bilansu płatniczego, przekazywania danych statystycznych pomiędzy EBC i ESBC a KBC spoza strefy euro, krajowych wymogów sprawozdawczości statystycznej w zakresie różnych instrumentów finansowych i pozycji inwestycyjnych, jak również roli KBC spoza strefy euro w zbieraniu danych statystycznych.

⁸ Zgodnie z art. 14 ust. 4 Statutu ESBC KBC mogą wykonywać inne funkcje niż określone w Statucie ESBC, chyba że Rada Prezesów uzna, że są one sprzeczne z celami i zadaniami ESBC.

⁹ Dz.U. L 318 z 27.11.1998, s. 8.

3.3.5 Systemy płatności i rozrachunku

Dotychczasowe konsultacje w zakresie systemów płatności i rozrachunku dotyczyły projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do wielu aspektów funkcjonowania systemów płatności i rozrachunku, takich jak nadzór nad nimi, kontrahenci centralni, ostateczność rozrachunku, zasady rozliczeń netto lub brutto w czasie rzeczywistym, kwestie kompensacji (nettingu) i zabezpieczeń, jak również stosowanie „zasady godziny zero”.

3.3.6 Zasady mające zastosowanie do instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywierają istotny wpływ na stabilność instytucji i rynków finansowych

Szóste tiret art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE odnosi się do „zasad mających zastosowanie do instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywierają istotny wpływ na stabilność instytucji i rynków finansowy”. Motyw 3 decyzji 98/415/WE wyjaśnia, iż kategoria ta pozostaje „bez uszczerbku dla obecnego podziału kompetencji w sprawie polityk odnoszących się do nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi oraz nad stabilnością systemu finansowego”. Przepis szóstego tiret art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE powinien być także rozpatrywany w powiązaniu z art. 25 ust. 1 Statutu, który stanowi, że EBC „jest uprawniony” do udzielania konsultacji właściwym organom państw członkowskich w sprawie „stosowania prawodawstwa Unii odnoszącego się do nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi i do stabilności systemu finansowego”. Ponadto, na mocy art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE, państwa członkowskie „zasięgają” opinii EBC w przypadku, gdy proponowane przepisy prawne „wywierają istotny wpływ” na stabilność finansową – chyba że, jak przewidziano w art. 1 ust. 2, przepisy takie mają na celu wyłącznie implementację dyrektyw Unii.

W ostatnich latach liczba opinii przyjmowanych przez EBC na podstawie szóstego tiret art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE znacznie wzrosła. EBC przyjął szereg opinii w odpowiedzi na wnioski dotyczące projektów zmian w strukturze instytucjonalnej nadzoru w państwach członkowskich. EBC był również regularnie proszony o opinię w odniesieniu do istotnych zmian przepisów regulujących prowadzenie nadzoru nad instytucjami kredytowymi i instytucjami finansowymi, jak również zasady zwalczania prania pieniędzy i finansowania terroryzmu, zasad dotyczących zabezpieczeń finansowych oraz reorganizacji i likwidacji instytucji finansowych. EBC był często proszony o opinię w kwestii projektowanych przepisów mogących w istotny sposób wpływać na funkcjonowanie rynków finansowych, na przykład ram prawnych sekurytyzacji lub dematerializacji papierów wartościowych, jak również przepisów dotyczących zarówno rynków finansowych, jak i podstawowego celu EBC utrzymania stabilności cen (np. przepisów dotyczących kredytów indeksowanych w oparciu o inflację).

EBC przyjął również szereg opinii w kontekście niedawnego kryzysu na rynkach finansowych, które dotyczyły krajowych aktów prawnych zmierzających do

wzmocnienia systemów gwarantowania depozytów oraz zapewnienia lub wzmocnienia stabilności na rynkach finansowych.

Wreszcie, EBC proszony był o opinie w sprawie różnorodnych projektów przepisów prawnych mogących wpływać na swobodę przepływu kapitału, politykę kursu walutowego (np. w zakresie podatku od transakcji finansowych) oraz innych projektów przepisów prawnych istotnych dla funkcjonowania gospodarki danego kraju.

Jeżeli chodzi o podstawę prawną zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektów krajowych przepisów prawnych dotyczących Jednolitego Mechanizmu Nadzorczego, brzmienia szóstego tiret art. 2 ust. 1 decyzji Rady 98/415/WE oraz, w szczególności, odniesienia do przypadków, które „wywierają istotny wpływ” na stabilność finansową, nie należy rozumieć jako zawężenia obowiązku zasięgnięcia opinii EBC. Jak wskazano powyżej, z brzmienia motywu 3 oraz art. 2 decyzji 98/415/WE jednoznacznie wynika, że lista zawarta w art. 2 ust. 1 tej decyzji nie jest wyczerpującym. Jak dotąd podstawą prawną wydawania przez EBC opinii dotyczących projektów aktów prawnych dotyczących nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi (w tym ustanowienia krajowych ram prawnych odzwierciedlających utworzenie Jednolitego Mechanizmu Nadzorczego) było szóste tiret art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE. Wraz z tworzeniem Jednolitego Mechanizmu Nadzorczego zadania nadzorcze weszły do obszarów podlegających kompetencji EBC na potrzeby funkcji doradczej wykonywanej zgodnie z art. 127 ust. 4 Traktatu.

3.4 Akty prawne implementujące prawo Unii

Artykuł 1 ustęp 2 decyzji 98/415/WE:

„2. Projekty przepisów prawnych nie obejmują projektów przepisów, których wyłącznym celem jest przeniesienie dyrektyw wspólnotowych do prawa państw członkowskich.”

Zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji 98/415/WE przytoczonym powyżej państwa członkowskie nie mają obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w sprawie implementacji dyrektyw Unii w ramach prawa krajowego. Uzasadnieniem takiego wyłączenia jest okoliczność, iż w takich przypadkach EBC powinien już być wydać opinię w sprawie projektowanego aktu Unii zgodnie z art. 127 ust. 4 Traktatu – stąd zbędne jest rozszerzanie kompetencji doradczych EBC na przepisy krajowe, które dokonują jedynie transpozycji takiego aktu Unii. EBC jest zdania, że to samo wyłączenie ma zastosowanie do projektów przepisów prawnych, których celem jest implementacja rozporządzeń Unii, pod warunkiem, że wpływ takich przepisów na dziedziny podlegające kompetencji EBC nie jest odmienny od wynikającego z samego rozporządzenia (co do którego EBC powinien już wydać odpowiednią opinię na wniosek instytucji Unii).

W ograniczonej liczbie przypadków w przeszłości EBC zachęcał organy krajowe do zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych, które implementowały dyrektywy Unii o szczególnym znaczeniu dla ESBC. Miało to na przykład miejsce w odniesieniu do dyrektywy o ostateczności rozrachunku¹⁰, dyrektywy o zabezpieczeniach finansowych¹¹ oraz ich późniejszych zmian¹². Liczne opinie EBC wydane w odniesieniu do projektowanych przepisów, których celem była implementacja obu wskazanych dyrektyw w prawie krajowym istotnie przyczyniły się do wzmocnienia ram prawnych funkcjonowania Eurosystemu, jak również do zapewnienia stabilności systemu finansowego.

W przeszłości EBC wydał również opinię z własnej inicjatywy¹³ w sprawie ratyfikacji lub implementacji Porozumienia o pocztowych usługach płatniczych, oraz zachęcał organy krajowe do zasięgnięcia opinii EBC w przypadku szczególnych projektowanych krajowych przepisów prawnych wykraczających poza samą ratyfikację tego porozumienia.

Państwa członkowskie zasięgają niekiedy z własnej inicjatywy opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów, których celem była implementacja dyrektyw, pomimo tego, że nie są do tego zobowiązane lub zachęcane – na przykład w dziedzinach, w których EBC dysponuje według nich szczególną specjalistyczną wiedzą. W takich przypadkach EBC generalnie jest gotowy odpowiadać na wszelkie formalne i nieformalne dobrowolne wnioski o wydanie opinii i służyć radą w sprawie przygotowanego projektu przepisów dokonujących transpozycji, nawet jeżeli dany projekt nie podlega obowiązkowi zasięgnięcia opinii EBC – wyłącznie jednak w zakresie, w jakim projektowane przepisy wymagają przedstawienia szczególnych uwag w odniesieniu do obszarów należących do kompetencji EBC.

Europejska Rada ds. Ryzyka Systemowego (ERRS) została utworzona w grudniu 2010 r. jako nowy organ, którego mandat obejmuje sprawowanie ogólnego nadzoru nad ryzykiem w systemie finansowym jako całością. ERRS może m.in. wydawać zalecenia w ramach obszarów należących do jej kompetencji oraz, zgodnie z art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1092/2010¹⁴, monitoruje działania następcze w związku z takimi zaleceniami. Biorąc pod uwagę rolę pełnioną przez ERRS w tym zakresie, nie jest konieczne zasięgnięcie opinii EBC w sprawie projektów przepisów prawnych stanowiących działania następcze w związku z zaleceniami ERRS.

¹⁰ Dyrektywa 98/26/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 maja 1998 r. w sprawie zamknięcia rozliczeń w systemach płatności i rozrachunku papierów wartościowych (Dz.U. L 166 z 11.6.1998, s. 45).

¹¹ Dyrektywa 2002/47/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie uzgodnień dotyczących zabezpieczeń finansowych (Dz.U. L 168 z 27.6.2002, s. 43).

¹² Wynikających z dyrektywy 2009/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/44/WE z dnia 6 maja 2009 r. zmieniającej dyrektywę 98/26/WE w sprawie zamknięcia rozliczeń w systemach płatności i rozrachunku papierów wartościowych oraz dyrektywy 2002/47/WE w sprawie uzgodnień dotyczących zabezpieczeń finansowych w odniesieniu do systemów powiązanych i do wierzycielności kredytowych (Dz.U. L 146 z 10.6.2009, s. 37) - jest to zmiana, co do której EBC zachęcał państwa członkowskie do konsultacji. Poza tym w roku 2010 i 2011 przyjęto dwie kolejne niewielkie zmiany.

¹³ CON/2010/85.

¹⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1092/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie unijnego nadzoru makroostrożnościowego nad systemem finansowym i ustanowienia Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 1).

4 Procedura konsultacyjna

Artykuł 4 decyzji 98/415/WE:

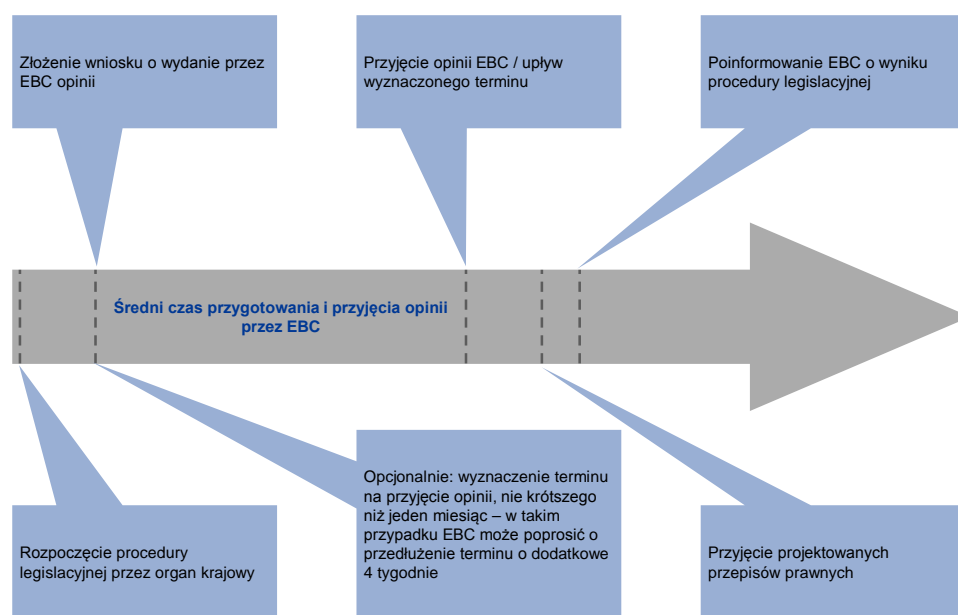
"Każde państwo członkowskie podejmuje środki konieczne do zapewnienia całkowitej zgodności z niniejszą decyzją. W tym celu zapewni, że EBC będzie proszony o konsultacje na właściwym etapie umożliwiającym władzy rozpoczynającej opracowywanie projektu przepisu prawnego rozważenie opinii EBC przed podjęciem merytorycznych decyzji oraz że opinia otrzymana z EBC zostanie przekazana do wiadomości władzy przyjmującej akt prawny, jeżeli ten ostatni jest innym organem władzy niż ten, który opracował dany projekt przepisu prawnego."

4.1 Właściwy termin zasięgnięcia opinii EBC

Art. 4 decyzji 98/415/WE stanowi, że opinii EBC zasięga się „na właściwym etapie” procesu legislacyjnego. Oznacza to, że konsultacja powinna mieć miejsce w takim momencie procesu legislacyjnego, który zapewni EBC wystarczającą ilość czasu na zbadanie projektowanych przepisów prawnych (oraz ich przetłumaczenie, jeżeli okaże się to konieczne), a następnie wydanie opinii we wszystkich wymaganych wersjach językowych, umożliwiając przy tym właściwym władzom krajowym wzięcie opinii EBC pod uwagę przed przyjęciem konsultowanych przepisów.

Schemat 3

Proces zasięgnięcia opinii w sprawie projektów przepisów prawnych



Źródło: EBC.

W przypadku gdy przepisy prawne przygotowywane są przez inny organ, niż organ przyjmujący akt prawny, art. 4 decyzji 98/415/WE wskazuje, że konsultacje w sprawie takich przepisów powinny odbyć się w czasie, który umożliwi organowi przygotowującemu projekt rozpatrzenie ewentualnej zmiany projektowanych przepisów zgodnej z opinią EBC, to jest przed przekazaniem projektu do organu przyjmującego akt prawny. Jednocześnie art. 4 nie wyklucza podejmowania w tym czasie przez władze krajowe takich zgodnych z procedurami legislacyjnymi działań, które nie odnoszą się do istoty projektowanych przepisów prawnych.

Z art. 3 ust. 4 decyzji 98/415/WE wynika, że państwa członkowskie zobowiązane są do zawieszenia procesu przyjmowania projektowanego przepisu prawnego do czasu przedłożenia opinii EBC. Nie oznacza to, że cały krajowy proces legislacyjny (na przykład w zakresie prac przygotowawczych stałych komisji parlamentarnych, dyskusji nad innymi opiniami przedłożonymi przez władze krajowe itd.) ma zostać zawieszony do czasu wydania opinii przez EBC. Oznacza to raczej, że organ uchwalający przepisy powinien mieć w pełnym tego słowa znaczeniu możliwość rozważenia opinii EBC przed podjęciem decyzji co do istoty sprawy. Jeżeli wyznaczono termin na przedłożenie opinii EBC¹⁵ i termin ten minął, odpowiedni organ krajowy może ponownie podjąć proces przyjmowania aktu prawnego. Jednak nawet w takim przypadku – dopóki nie przyjęto przepisu prawnego – władze krajowe są nadal zobowiązane do brania opinii EBC pod uwagę.

W październiku 2011 r. prezes EBC skierował do wszystkich organów zasięgujących opinii EBC pismo, w którym przypomniał, że „zgodnie z art. 4 decyzji 98/415/WE organy krajowe podejmują środki konieczne do zapewnienia całkowitej zgodności z jej postanowieniami, zwracając się do EBC w należyty sposób o wydanie opinii w sprawie projektów aktów prawnych w dziedzinach podlegających kompetencji EBC¹⁶ na właściwym etapie procedury legislacyjnej”. Prezes EBC zalecił także „[w]prowadzenie odpowiednich procedur wewnętrznych zapewniających, aby zasięgnięcie opinii EBC następowało na właściwym etapie, umożliwiającym organowi zasięgującemu opinii lub przyjmującemu akt prawny rozważenie opinii EBC przed przyjęciem danego aktu prawnego” oraz przypomniał, że „[w] razie istotnej zmiany projektowanych przepisów w trakcie procedury legislacyjnej konieczna jest ponowna konsultacja”.

¹⁵ Zob. pkt. 4.3 niniejszego przewodnika.

¹⁶ Obejmuje to także przepisy niepodlegające zatwierdzeniu przez parlament. Z zakresu obowiązku zasięgnięcia opinii EBC są wyłączone wyłącznie te projekty przepisów prawnych, których celem jest wyłącznie transpozycja prawa Unii.

4.2 Wniosek o wydanie opinii

4.2.1 Forma wniosku i towarzyszące mu dokumenty

Formalny wniosek o wydanie opinii kieruje się pisemnie do prezesa EBC¹⁷. Otrzymanie przez prezesa EBC wniosku o wydanie opinii rozpoczyna procedurę przyjmowania opinii EBC. EBC z zadowoleniem przyjmuje wszelkie formy nieformalnego przekazywania informacji na poziomie eksperckim pomiędzy organami krajowymi zasięgającymi opinii a pracownikami służb prawnych EBC. Natomiast formalna procedura konsultacji rozpoczyna się w momencie otrzymania formalnego wniosku o wydanie opinii przez prezesa EBC.

Wniosek o wydanie opinii powinien dotyczyć takiej wersji projektu przepisów prawnych, która jest dostatecznie stabilna na potrzeby zaopiniowania przez EBC. W przypadku gdy projekt aktu prawnego zawiera większą liczbę przepisów odnoszących się do różnych kwestii, EBC zaleca, aby organ zasięgający opinii wskazał te z projektowanych przepisów, co do których uwagi EBC są szczególnie pożądane. Ma to szczególne znaczenie w sytuacji, gdy zasadniczym celem projektowanych przepisów prawnych jest transpozycja prawa Unii lub nadanie mu skuteczności, ale obejmują one również dodatkowe postanowienia, które wykraczają poza zakres takiej transpozycji.

EBC zaleca, aby organ zasięgający opinii załączył również krótkie uzasadnienie opisujące przedmiot regulacji i główne założenia projektu, etap, na jakim znajduje się proces legislacyjny oraz dane kontaktowe osób mogących udzielić odpowiedzi na pytania dotyczące projektowanych przepisów, pojawiające się w trakcie przygotowywania opinii EBC. EBC zaleca także, aby organ zasięgający opinii wskazał termin wydania przez EBC opinii¹⁸.

Wymagania dokumentacyjne w zakresie konsultacji krajowych

Wymagane	Zalecane	Opcjonalne
Pisemny wniosek o wydanie opinii skierowany do prezesa EBC. Tekst projektu przepisów prawnych .	Krótkie uzasadnienie obejmujące: przedmiot regulacji oraz główne cele aktu prawnego, etap, na jakim znajduje się krajowy proces legislacyjny, oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów. Jeżeli projekt krajowego aktu prawnego jest obszerny lub złożony – wskazanie projektowanych przepisów , co do których komentarze EBC są szczególnie pożądane. Jeżeli złożony wniosek dotyczy szczególnie nagłego przypadku, wskazane jest przedłożenie do konsultacji tłumaczenia na język angielski uzasadnienia i głównych przepisów projektowanego aktu.	Wskazanie terminu wydania opinii przez EBC.

¹⁷ EBC przyjmuje również wnioski o wydanie opinii, odpowiednio podpisane i zaadresowane, faksem lub mailem w formie skanu w załączniku, wysłanym na adres office.president@ecb.europa.eu oraz ecb.secretariat@ecb.europa.eu.

¹⁸ Zob. pkt. 4.3 niniejszego przewodnika.

4.2.2 Język wniosku o wydanie opinii

Wniosek o wydanie opinii oraz załączone dokumenty mogą zostać przedłożone w języku urzędowym danego państwa członkowskiego (albo w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, jeżeli jest ich więcej). Otrzymanie przez EBC tłumaczenia na język angielski uzasadnienia i głównych przepisów projektowanego aktu jest szczególnie ważne, jeżeli złożony wniosek dotyczy szczególnie nagłego przypadku¹⁹, ponieważ zapewni to sprawne przeprowadzenie procedury konsultacji. Wynika to z faktu, że język angielski jest językiem roboczym EBC, a także językiem, w którym odbywa się przyjmowanie opinii EBC przez Radę Prezesów z udziałem Rady Ogólnej. Otrzymanie przez EBC tłumaczenia na język angielski pozwala również na niezwłoczne rozpoczęcie pracy nad opinią, bez potrzeby wcześniejszego podjęcia prac tłumaczeniowych. Brak takiego tłumaczenia nie powinien być jednak przyczyną opóźnienia w składaniu wniosku o wydanie opinii przez EBC.

4.3 Termin wydania opinii

Artykuł 3 decyzji 98/415/WE:

„1. Władze państwach członkowskich, przygotowując przepisy prawne, mogą, jeżeli uznają to za konieczne, wyznaczyć EBC limit czasu na przedstawienie jego opinii, który nie może być krótszy niż jeden miesiąc od dnia, w którym prezes EBC otrzyma zawiadomienie na ten temat.

2. W sytuacjach nagłej konieczności termin ten może być skrócony. W takim przypadku władze proszące o konsultacje podadzą powody pilności sprawy.

3. EBC może wymagać, w odpowiednim czasie, przedłużenia limitu o dodatkowy okres do czterech tygodni. Wniosek ten nie może być odrzucony bez uzasadnienia przez korzystające z konsultacji organy władzy.

4. Brak opinii EBC przy wygaśnięciu limitu czasu nie stanowi przeszkody w podjęciu dalszych działań ze strony zasięgających konsultacji władz krajowych. Jeżeli opinia EBC zostanie otrzymana po terminie, państwa członkowskie, pomimo to, zapewnią przekazanie jej do wiadomości władzom określonym w art. 4.”

Jakkolwiek decyzja 98/415/WE nie wskazuje terminu sporządzania opinii EBC, doświadczenie wskazuje, że średni czas sporządzenia opinii to około sześciu tygodni. Proces ten może trwać jednak dłużej²⁰ a czas potrzebny w konkretnych przypadkach do wydania opinii może być różny i jest uzależniony od charakteru, złożoności oraz istotności projektowanego aktu prawnego.

¹⁹ Zob. pkt. 4.3 niniejszego przewodnika.

²⁰ Zob. pkt. 4.5 niniejszego przewodnika.

Zgodnie z art. 3 ust. 1 decyzji 98/415/WE „władze państw członkowskich przygotowujące akt prawny mogą, jeżeli uznają to za konieczne, wyznaczyć EBC termin na wydanie opinii.” Termin ten nie może być jednak krótszy niż jeden miesiąc od dnia otrzymania wniosku.

Doświadczenie pokazuje, że czasami państwa członkowskie mylnie interpretują wskazany minimalny termin miesięczny jako standardowy termin maksymalny. W większości przypadków przygotowanie i przyjęcie opinii EBC wymaga czasu na przetłumaczenie projektu przepisów prawnych na język angielski, koordynację pracy właściwych departamentów merytorycznych EBC zaangażowanych w przygotowanie opinii, otrzymanie i uwzględnienie komentarzy i uwag prezesów poszczególnych KBC w ramach procedury pisemnej, jak również uwag Rady ds. Nadzoru w sytuacji, gdy jej opinii zasięgnęła Rada Prezesów.

W praktyce termin miesięczny okazuje się być terminem dość krótkim. Możliwość wyznaczenia przez organ zasięgający opinii terminu powinna być zatem ograniczona do przypadków, w których istnieje pilna potrzeba otrzymania opinii EBC przez organy krajowe w ciągu miesiąca. Jak EBC często przypomina w swoich opiniach, fakt, że krajowy proces legislacyjny osiągnął zaawansowane stadium nie stanowi wystarczającej podstawy wymagania przez organ zasięgający opinii pilnego przygotowania opinii przez EBC.

Zgodnie z art. 3 ust. 2 decyzji 98/415/WE w sytuacjach nagłej konieczności wyznaczony termin może być skrócony. W takich wyjątkowych sytuacjach organ zasięgający opinii musi wyraźnie określić powody traktowania projektu jako nagłego. Zachęca się organy zasięgające opinii do kierowania się wskazówkami zawartymi w motywie 6 decyzji 98/415/WE, zgodnie z którym dialog pomiędzy organami zasięgającymi opinii a EBC powinien umożliwić EBC terminowe przyjęcie opinii w pilnych przypadkach, bez uszczerbku dla możliwości przeprowadzenia przez EBC odpowiednio szczegółowej analizy projektowanych przepisów prawnych. Ponadto w takich przypadkach zaleca się dostarczenie tłumaczenia na język angielski uzasadnienia i tekstu najważniejszych projektowanych przepisów prawnych przedkładanych do konsultacji²¹. Brak takiego tłumaczenia nie powinien być jednak przyczyną opóźnienia w składaniu wniosku o wydanie opinii przez EBC.

Zgodnie z art. 3 ust. 3 decyzji 98/415/WE jeżeli organ zasięgający opinii wyznaczył termin na jej wydanie, EBC może wnosić o przedłużenie terminu o dodatkowy okres czterech tygodni. Art. 3 ust. 3 stwierdza, że organ zasięgający opinii nie może odrzucić takiego wniosku bez uzasadnienia.

Art. 3 ust. 4 decyzji 98/415/WE stanowi, że „[b]rak opinii EBC przy wygaśnięciu limitu czasu nie stanowi przeszkody w podjęciu dalszych działań ze strony zasięgających konsultacji władz krajowych.” Oznacza to, że jeżeli termin do wydania opinii upłynął, odpowiedni organ może kontynuować procedurę przyjmowania projektowanego aktu prawnego, która została zawieszona ze względu na konsultację z EBC. Dopóki jednak akt prawny nie zostanie ostatecznie przyjęty, organ zasięgający opinii jest

²¹ Zob. również pkt 4.2.1 i 4.2.2 niniejszego przewodnika.

zobowiązany do brania opinii EBC pod uwagę (oraz przedkładania jej organowi przyjmującemu dany akt prawny, jeżeli są to dwa różne organy).

4.4 Potwierdzenie odbioru

Po otrzymaniu wniosku o wydanie opinii do organu zasięgającego opinii przesyła się potwierdzenie odbioru w tym samym języku, w jakim złożono wniosek. Jeżeli państwo członkowskie zasięga opinii EBC, choć nie jest ona w danym przypadku obligatoryjna, albo jeżeli projektowane przepisy prawne jedynie marginalnie dotyczą obszarów podlegających kompetencji EBC lub zawierają zmiany o czysto formalnym lub administracyjnym charakterze, takie fakty stwierdza się w przesyłanym potwierdzeniu, wskazując ponadto, czy mimo to EBC gotów jest zgłosić swoje uwagi, które zostaną zawarte w tekście w opinii.

Dokumenty załączone do wniosku oraz ich tłumaczenie na język angielski przesyła się członkom Rady Prezesów oraz Rady Ogólnej EBC. Umożliwia im to odpowiednio wczesne zapoznanie się z materiałami konsultacyjnymi oraz zgłoszenie uwag niezwłocznie po otrzymaniu projektu opinii.

4.5 Przygotowanie i przyjęcie opinii EBC

Po otrzymaniu wniosku o wydanie opinii EBC powołuje panel przygotowujący opinię. Panel taki obejmuje ekspertów z departamentów merytorycznych właściwych ze względu na tematykę konsultacji. W zależności od czynników takich jak charakter, złożoność i długość projektu aktu prawnego, jak również ich dostępność w angielskiej wersji językowej, proces przygotowania opinii może trwać od kilku dni do kilku tygodni. W procesie przygotowania opinii EBC bierze się również pod uwagę uzasadnione powody wyznaczenia pilnego lub bardzo pilnego terminu przyjęcia przez EBC opinii.

Opinia jest instrumentem prawnym EBC; co do zasady, organem decyzyjnym odpowiedzialnym za przyjmowanie opinii EBC jest Rada Prezesów. W procesie decyzyjnym prowadzącym do przyjęcia opinii uczestniczą także członkowie Rady Ogólnej, przyczyniając się w ten sposób do realizacji funkcji doradczej EBC. Dlatego też, po zakończeniu redagowania opinii oraz jej zatwierdzeniu przez Zarząd EBC, projekt opinii przedkłada się członkom Rady Prezesów, którzy zgłaszają komentarze, oraz członkom Rady Ogólnej, którzy zgłaszają uwagi. Proces ten odbywa się w ramach procedury pisemnej, która trwa około tygodnia.

W przypadku opinii EBC dotyczących nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi przed ich przyjęciem Rada Prezesów może zasięgnąć opinii Rady ds. Nadzoru.

Po otrzymaniu komentarzy i/lub uwag projekt opinii jest odpowiednio uaktualniany z ich uwzględnieniem przez EBC i przekazywany do kolejnej, trwającej kilka dni, rundy procedury pisemnej, w której mogą być zgłoszone dalsze komentarze i uwagi.

Termin na zgłaszanie komentarzy i uwag w ramach drugiej rundy procedury pisemnej może być różny w zależności od charakteru konsultacji oraz liczby i złożoności komentarzy otrzymanych w ramach pierwszej rundy. W drugiej rundzie procedury pisemnej członkowie Rady Prezesów i Rady Ogólnej zwykle zgłaszają jedynie komentarze i uwagi dotyczące zmian wprowadzonych do projektu opinii w wyniku komentarzy i uwag zgłoszonych w pierwszej rundzie.

Zachęca się organy zasięgające opinii, aby przy planowaniu czasowego aspektu wniosku o wydanie opinii przez EBC uwzględniały złożoność procesu konsultacyjnego.

4.6 Wersje językowe opinii

Opinie, o które wnioskuje organ krajowy, wydawane są w języku urzędowym danego państwa członkowskiego (a jeżeli języków urzędowych jest więcej – w tym języku, w którym został złożony wniosek o wydanie opinii) oraz w języku angielskim.

4.7 Przekazanie opinii oraz jej dalsze rozpatrywanie

Po przyjęciu, opinię przekazuje się organowi występującemu o jej wydanie. Art. 4 decyzji 98/415/WE stanowi, że musi być możliwe „rozważenie opinii EBC przed podjęciem merytorycznych decyzji” przez organ zasięgający opinii, oraz że opinia otrzymana od EBC powinna zostać przekazana do wiadomości organu przyjmującego akt prawny, jeżeli ten ostatni jest innym organem władzy niż ten, który opracował dany projekt przepisu prawnego.

Zaleca się, aby po zakończeniu procesu legislacyjnego EBC otrzymał egzemplarz danego aktu prawnego, w formie, w jakiej został on przyjęty. EBC zaleca, aby po zasięgnięciu opinii EBC w przedmiocie projektu przepisów prawnych organ zasięgający opinii przesłał do Sekretariatu EBC egzemplarz tych przepisów w przyjętej wersji lub odnośnik do takiej wersji.

4.8 Publikacja

Rada Prezesów stopniowo poszerzała zakres, w jakim realizowana przez nią polityka przejrzystości odnosiła się do procedury konsultacji krajowych. Od stycznia 2005 r. wszystkie opinie są publikowane na stronach internetowych EBC bezpośrednio po ich przekazaniu organom zasięgającym opinii, chyba że zachodzą szczególne przyczyny wstrzymania natychmiastowej publikacji. Jeżeli takie szczególne przyczyny mają miejsce, opinię publikuje się nie później niż sześć miesięcy po jej wydaniu.

5 Realizacja obowiązku zasięgnięcia opinii EBC

W celu zapewnienia realizacji obowiązku zasięgnięcia opinii EBC art. 4 decyzji 98/415/WE wymaga od państw członkowskich powzięcia odpowiednich środków „do zapewnienia całkowitej zgodności” z decyzją. ESBC szczegółowo monitoruje rozwój prawodawstwa krajowego w zakresie projektów regulacji wchodzących w zakres kompetencji EBC. ESBC monitoruje również regularnie realizację przez władze krajowe obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w zakresie projektów regulacji podlegających jego kompetencji oraz sporządza odpowiednie raporty. Ponadto, po ustaleniu, że nastąpiło naruszenie obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektu przepisów prawnych w dziedzinach podlegających jego kompetencji, EBC zawiadamia odpowiedni organ krajowy, prezesa KBC danego państwa członkowskiego oraz Komisję Europejską. Jednoznaczne przypadki naruszenia obowiązku zasięgnięcia opinii EBC, które dotyczą ważnych kwestii lub mają charakter powtarzającego się naruszenia, mogą zostać wskazane w Raporcie Rocznym EBC.

6 Konsekwencje prawne naruszenia obowiązku zasięgnięcia opinii EBC

Uchybienie obowiązkowi zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych w dziedzinach podlegających jego kompetencji stanowi naruszenie decyzji 98/415/WE i może prowadzić do wszczęcia postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego przed Trybunałem. Wniosek w tej sprawie przeciwko danemu państwu członkowskiemu wnosi Komisja Europejska na mocy art. 258 Traktatu²². Obowiązek zasięgnięcia opinii EBC wynikający z decyzji 98/415/WE jest przy tym sformułowany w sposób ścisły i bezwarunkowy, co oznacza, iż podmioty indywidualne mogą powoływać się na fakt niedopełnienia takiego obowiązku przed sądami krajowymi. Sądy krajowe mogą zatem rozstrzygać w przedmiocie ważności oraz wykonalności przepisów krajowych przyjętych bez zasięgnięcia opinii EBC; może również zostać wniesiony wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym w tym zakresie przez Trybunał.

Przed Trybunałem wielokrotnie podnoszono kwestię wykonalności przepisów krajowych przyjętych bez uprzedniego powiadomienia Komisji Europejskiej, który to obowiązek ustanawiają poszczególne akty prawa Unii²³. W takich sprawach Trybunał stwierdzał, iż przepisy krajowe przyjęte z naruszeniem istotnych wymogów proceduralnych są nieskuteczne wobec podmiotów indywidualnych. W orzecznictwie Trybunału ugruntowało się przy tym stanowisko, iż wszystkie środki prawne dostępne na mocy prawa krajowego powinny być dostępne także dla skarżących zgłaszających roszczenia na mocy prawa Unii²⁴. W tych państwach członkowskich, w których podmioty indywidualne posiadają zdolność procesową w zakresie unieważnienia krajowych przepisów prawnych ze względu na poważne uchybienia proceduralne, podmioty takie powinny mieć zatem także prawo wnioskowania o unieważnienie krajowych przepisów prawnych przyjętych z naruszeniem istotnego proceduralnego wymogu prawa Unii, jakim jest obowiązek uprzedniego zasięgnięcia opinii EBC.

²² Jeżeli KBC, któremu przyznano kompetencje o charakterze regulacyjnym, uchybi obowiązkowi zasięgnięcia opinii zgodnie z decyzją 98/415/WE, EBC może sam wnieść o wszczęcie postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego na mocy art. 271 lit. d) Traktatu oraz art. 35 ust. 6 Statutu ESBC.

²³ Zob. m.in.: wyrok w sprawie 174/84 Bulk Oil, EU:C:1986:60, sprawie 380/87 Enichem Base, EU:C:1989:318, sprawie C-194/94 CIA Security International, EU:C:1996:172, sprawie C-226/97 Lemmens, EU:C:1998:296, sprawie C-235/95 AGS Assedic Pas-de-Calais, EU:C:1998:365, sprawie C-443/98 Unilever, EU:C:2000:496 oraz sprawie C-159/00 Sapod Audic, EU:C:2002:343.

²⁴ Zob. np. wyrok w sprawie 158/80 Rewe, EU:C:1981:163.

Załącznik

Decyzja Rady z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie konsultacji Europejskiego Banku Centralnego udzielanych władzom krajowym w sprawie projektów przepisów prawnych (98/415/WE²⁵)

Rada Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 105 ust. 4, oraz art. 4 dołączonego Protokołu w sprawie Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego,

uwzględniając wniosek Komisji²⁶,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego²⁷,

uwzględniając opinię Europejskiego Instytutu Walutowego²⁸,

stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 106 ust. 6 Traktatu oraz w art. 42 wymienionego Protokołu,

(1) Europejski Bank Centralny (EBC) zostanie ustanowiony z chwilą powołania jego Zarządu.

(2) Traktat przewiduje, że władze krajowe będą zasięgać opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisów prawnych w dziedzinach podlegających jego kompetencji; do Rady należy ustalenie granic i warunków takich konsultacji.

(3) Obowiązek władz państw członkowskich do zasięgnięcia opinii EBC nie może naruszać odpowiedzialności tych władz za sprawy, które są przedmiotem takich przepisów; zgodnie z art. 105 ust. 4 Traktatu, państwa członkowskie muszą zasięgać opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego, w dziedzinach podlegających jego kompetencji; wykaz poszczególnych dziedzin włączonych do art. 2 niniejszej decyzji nie jest wyczerpujący; art. 2 szóste tiret niniejszej decyzji jest bez uszczerbku dla obecnego podziału kompetencji w sprawie polityk odnoszących się do nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi oraz nad stabilnością systemu finansowego.

²⁵ Dz.U. L 189 z 3.7.1998, s. 42.

²⁶ Dz.U. C 118 z 17.4.1998, s. 11.

²⁷ Dz.U. C 195 z 22.6.1998.

²⁸ Opinia wydana dnia 6 kwietnia 1998 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

(4) Funkcje i operacje pieniężne Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) zostały zdefiniowane w Statucie ESBC oraz EBC; banki centralne uczestniczących państw członkowskich są integralną częścią ESBC oraz muszą działać zgodnie z wytycznymi i instrukcjami EBC; w trzecim etapie Unii Gospodarczej i Walutowej (UGW), władze nieuczestniczących państw członkowskich muszą zasięgać opinii EBC w sprawie projektów przepisów prawnych regulujących instrumenty polityki pieniężnej.

(5) Dopóki państwa członkowskie nie uczestniczą w polityce pieniężnej ESBC, niniejsza decyzja nie dotyczy decyzji podejmowanych przez władze tych państw członkowskich w kontekście wykonywania ich polityki pieniężnej.

(6) Konsultacje EBC nie mogą nadmiernie przedłużać procedur przyjmowania przepisów prawnych w państwach członkowskich; limity czasu, w ramach których EBC musi wydać swoją opinię, muszą jednakże umożliwić mu zbadanie danego tekstu z należytą uwagą; w sprawach właściwie uzasadnionych nagłą koniecznością, której powody będą wymienione, na przykład ze względu na wrażliwość rynku, państwa członkowskie mogą ustalić limit czasu krótszy niż jeden miesiąc i odzwierciedlający pilność sytuacji; w takich sprawach szczególnie powinno brać się pod uwagę dialog pomiędzy władzami krajowymi i EBC.

(7) Zgodnie z ust. 5 i 8 protokołu nr 11 dołączonego do Traktatu, niniejsza decyzja nie ma zastosowania do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii, dopóki te państwa członkowskie nie przejdą do trzeciego etapu Unii Gospodarczej i Walutowej (UGW).

(8) Od dnia ustanowienia EBC do początku trzeciego etapu UGW, zgodnie z decyzją 93/717/WE²⁹ oraz art. 1091 ust. 2 Traktatu, władze krajowe muszą zasięgać opinii EBC,

Przyjmuje niniejszą decyzję:

Artykuł 1

1. Do celów niniejszej decyzji:

„uczestniczące państwo członkowskie” oznacza państwo członkowskie, które zgodnie z Traktatem przyjęło jedną walutę;

„projekt przepisu prawnego” oznacza wszelkie przepisy, które, z chwilą, kiedy stają się prawnie wiążące i powszechnie stosowane na terytorium państwa członkowskiego, ustalają zasady odnoszące się do nieograniczonej liczby przypadków i są adresowane do nieograniczonej liczby osób fizycznych i prawnych.

²⁹ Dz.U. L 332 z 31.12.1993, s. 14.

2. Projekty przepisów prawnych nie obejmują projektów przepisów, których wyłącznym celem jest przeniesienie dyrektyw wspólnotowych do prawa państw członkowskich.

Artykuł 2

1. Władze państw członkowskich zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w dziedzinach podlegających jego kompetencji, zgodnie z Traktatem, szczególnie odnośnie do:

- spraw walutowych,
- środków płatności,
- krajowych banków centralnych,
- gromadzenia, tworzenia i upowszechniania systemów walutowych, finansowych, bankowych, płatności oraz statystyk bilansów płatniczych,
- systemów płatności i rozliczeń,
- zasad mających zastosowanie do instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywierają istotny wpływ na stabilność instytucji finansowych i rynków.

2. Ponadto władze państw członkowskich, innych niż uczestniczących państw członkowskich, zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w sprawie instrumentów polityki pieniężnej.

3. EBC, niezwłocznie po przyjęciu każdego projektu przepisu prawnego, powiadamia organ władzy, który korzysta z konsultacji, czy, w jego opinii, dane przepisy są w ramach jego kompetencji.

Artykuł 3

1. Władze państw członkowskich, przygotowując przepisy prawne, mogą, jeżeli uznają to za konieczne, wyznaczyć EBC limit czasu na przedstawienie jego opinii, który nie może być krótszy niż jeden miesiąc od dnia, w którym prezes EBC otrzyma zawiadomienie na ten temat.

2. W sytuacjach nagłej konieczności termin ten może być skrócony. W takim przypadku władze proszące o konsultacje podadzą powody pilności sprawy.

3. EBC może wymagać, w odpowiednim czasie, przedłużenia limitu o dodatkowy okres do czterech tygodni. Wniosek ten nie może być odrzucony bez uzasadnienia przez korzystające z konsultacji organy władzy.

4. Brak opinii EBC przy wygaśnięciu limitu czasu nie stanowi przeszkody w podjęciu dalszych działań ze strony zasięgających konsultacji władz krajowych. Jeżeli opinia EBC zostanie otrzymana po terminie, państwa członkowskie, pomimo to, zapewnią przekazanie jej do wiadomości władzom określonym w art. 4.

Artykuł 4

Każde państwo członkowskie podejmuje środki konieczne do zapewnienia całkowitej zgodności z niniejszą decyzją. W tym celu zapewni, że EBC będzie proszony o konsultacje na właściwym etapie umożliwiającym władzy rozpoczynającej opracowywanie projektu przepisu prawnego rozważenie opinii EBC przed podjęciem merytorycznych decyzji oraz że opinia otrzymana z EBC zostanie przekazana do wiadomości władzy przyjmującej akt prawny, jeżeli ten ostatni jest innym organem władzy niż ten, który opracował dany projekt przepisu prawnego.

Artykuł 5

1. Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 1999 r.
2. Decyzja 93/717/WE traci moc z dniem 1 stycznia 1999 r.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja jest skierowana do państw członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 29 czerwca 1998 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

R. COOK

© European Central Bank, 2015

Adres pocztowy 60640 Frankfurt am Main, Germany
Telefon +49 69 1344 0
Strona internetowa www.ecb.europa.eu

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zezwala się na wykorzystanie do celów edukacyjnych i niekomercyjnych pod warunkiem podania źródła.

W braku odmiennych informacji niniejszy dokument wykorzystuje dane dostępne na dzień 14 listopada 2014 r.

ISBN 978-92-899-2084-1 (online)
DOI 10.2866/946712
Katalog UE nr QB-02-16-045-PL-N (online)